Interhospitalaria SAS

PRODUCTO

MF 214

CONGELADOR VACUNAS / PAQUETES FRIOS



La serie MF proporciona congelación para paquetes refrigerantes y vacunas, con control de temperatura estable en el rango -18 ° C a -28 ° C. El denso aislamiento garantiza mayor vida fría en caso de cortes de energía.

ESPECIFICACIONES

Volumen bruto, litros (pies cúbicos)	171 (6.04)
Capacidad congelación de paquetes, Kg/24 h	7.2
Capacidad almacenamiento de paquetes, pcs	160 x 0.6 lt
Rango de temperatura, (+43º C AMB)	-18° a -28°C
Tiempo de vida fría, hrs	2.9
Consumo de energía, en marcha, Kwh / 24h	3.00
Consumo de energía, refrigeración, Kwh / 24h	2.96
Consumo de energía, congelación, Kwh / 24h	3.56
Refrigerante	R600a
Código WHO PQS	E003/025
Zona climática, clase	T

CARACTERÍSITCAS

Canastillas de almacenamiento	2
Control de temperatura	Automático
Seguro de llave	Si

DIMENSIONES

Altura, mm (pulgadas)	850 (33.46)
Ancho, mm (pulgadas)	1.120 (44.09)
Profundidad, mm (pulgadas)	600 (23.62)
Peso bruto, kg	87
Peso neto, kg	66
Volumen de envío, m^3	0.85

CANTIDADES DE CARGA

Cantidad. por 20 '/ 40'	24 / 60
Cant. por camión (estándar de la EU)	76

Transversal 96B No. 24 B - 72 / PBX: (571) 418 5700 Cel: (317) 438 0750
E-mail: info@ihltda.com - www.ihltda.com
Bogotá - Colombia



E003: Refrigerators and freezers

PQS code:	**E003/025**
Type of appliance:	Vaccine/waterpacks freezer
Manufacturer's reference:	MF 214
Manufactured in:	Denmark
Company:	Vestfrost Solutions
Address:	A/S Vestfrost Falkevej 12 DK-6705 Esbjerg Ø Denmark
Telephone:	+45 7914 2555; +45 7914 2248
Email:	*clc@vestfrostsolutions.com;* *bjn@vestfrostsolutions.com*
Web address:	*http://vestfrostsolutions.com/*

Specifications

Climate zone:	Hot	**Min rated ambient temp:**	N/A
Refrigerant:	R600a	**Energy source:**	Electric Mains 220-240V 50/60Hz or Electric Mains 115/60Hz optional
Appliance tested at:	+43°C	**Ext dimensions (HxLxD)**	84 x 113 x 70 cm
Performance at:	**+43°C**	**Fuel and cycle type:**	Electric - compression

REFRIGERATOR		**FREEZER**	**Freeze protection: N/A**
Vaccine storage capacity: (Litres)	N/A		
Gross volume (Litres):	N/A	**Gross volume:**	171 L
Holdover time (hours):	2.9 hours	**Waterpack freezing capacity:**	7.2 kg/24h
Energy consumption, stable running (kWh/24 hours):	3.0 kWh/24h	**Waterpack storage capacity:**	160 x 0.6 L
Energy consumption, cool down test (kWh/24 hours):	2.96 kWh/24h	**Energy consumption during freezing:**	3.56 kWh/24h

	"Equipped with unique QR code that can be used with Vestfrost Solutions Unit tracker APP,containing various installation/service features. Electrical components positioned in corrosion free metal junction box, protecting for water, dust intrusion, and eases service/maintenance. For easy customization to local standard plug, supplied with appliance power in-let + appliance power plug/cable. Supplied with adjustable legs, elevating appliance to protect against water/rubbish etc. MF 214 is model is supplied with internal voltage stabilizer for extended input range, incl. high, low, spike and surge protection in line with E007/VS01-VP.5 For 220-240V/50/60Hz, input voltage regulation range 110-278V/50/60Hz For 100-127V/50/60Hz, input voltage regulation range 82-159V/50/60Hz "
Comments:	
Accessories:	External electronic 30 day TMD FT2 Type 2, 2 Basket, Locking lid + 2 key. Manual in 6 languages. Plywook packing
Spare parts (ref, price):	Included in the UNICEF Supply Division spare parts kit: 1 No. Compressor - HXK80AT, Complete, R600a - Part No. 8-036510018 1 No. Thermostat, freezer - Part No.7095610 1 No. Thermometer, solar - Part No. 7020164 1 No. Voltage stabilizer controller - Part No. 7020475 Other parts are available as spares on request.

Shipping volume:	0.846 m3	**Shipping weight:**	96.3 kg
Price year	2016	**Incoterms**	FCA
Price			
Quality standard:	- ISO 9001:2008 - ISO 14001 - DS/OHSAS 18001:2008 -	**Specification ref.**	
Verification report:	A66542-2 issue 1	**Verification laboratory:**	
Current PQS status:	*pre-qualified: 01 Dec 2011*	**Validity until:**	*May 2025*

Note: If Current PQS status is 'Suspended' or 'Withdrawn', this product is NOT to be purchased.

PRODUCT

MF 214
VACCINE/ICEPACK FREEZER

The MF series provides vaccine storage and icepack freezing with stable temperature control in the range -18°C to -28°C. The units' thick insulation ensures exceptional hold-over time in case of power cut.



SPECIFICATIONS

Gross volume, litres (cu. ft.)	171 (3.70)
Net volume, litres (cu. ft.)	138 (3.46)
Icepack freezing capacity, kg/24h	7.2
Icepack storage capacity, pcs	160 x 0.6 L
Temperature range (+43°C AMB)	-18° to -28°C
Hold-over time, hours	2.9
Energy consumption - stable, kWh/24h	3.00
Energy consumption - cool down, kWh/24h	2.96
Energy consumption - freezing, kWh/24h	3.56
Refrigerant	R134a
WHO PQS code	E003/025
Climate class	T

FEATURES

Storage baskets, no	2
Temperature control	Automatic
Lock + keys	YES
Feet / Castors	YES

DIMENSIONS

Height, mm (inches)	850 (33.46)
Width, mm (inches)	1.120 (44.09)
Depth, mm (inches)	600 (23.62)
Gross weight, kg (lbs)	96 (211)
Net weight, kg (lbs)	76 (167)
Shipping volume, m³	0.85

LOADING QUANTITIES

Qty. per 20' / 40' container	24 / 60
Qty. per truck (EU standard)	76

VESTFROST SOLUTIONS

Products are subject to change due to enhancements and continuous development.
Vestfrost Solutions reserve the right to alter any information, without further notice.

COLD CHAIN SOLUTIONS

A/S Vestfrost
Falkevej 12
DK-6705 Esbjerg Ø
www.vestfrostsolutions.com

VESTFROST SOLUTIONS



+43ºC

12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION

Vestfrost Solutions is working towards reaching the UN - Global Sustainable Development Goals by 2030.

The Sustainable Development Goals are the blueprint to achieve a better and more sustainable future for all.
In order to implement Goal no 12 ”Responsible Consumption and Production”, this manual has been printed on recycled paper.

Vaccine and Icepack Freezer MF 214

GB Instructions for use
FR Consignes d’utilisation
ES Instrucciones para el uso
RUS Инструкция по эксплуатации
CHI 使用说明

تعليمات الاستخدام ARA

ES

Advertencia

Puesto que el aparato contiene un refrigerante de hidrocarburos, por favor, consulte la lista de directrices que figura más abajo

La cantidad y el tipo de refrigerante usado en su aparato se indica en la placa de datos.

La Norma EN378 establece que el local en el que Ud. instale su aparato deberá tener un volumen de 1m³ por 8 g de refrigerante de hidrocarburos usado en los aparatos. El objetivo es evitar la formación de mezclas de aire/gas inflamable en el local donde esté situado el aparato, en caso de un escape en el circuito del refrigerante.

ADVERTENCIA:
Mantenga las aberturas de ventilación de la caja del aparato o de la estructura integrada libres de obstrucciones.

ADVERTENCIA:
No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA:
No dañe el sistema del refrigerante.

ADVERTENCIA:
No utilice aparatos eléctricos dentro del compartimento de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA:
No se debe exponer el aparato a la lluvia.

ADVERTENCIA:
Consejos y advertencias de seguridad. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sea bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que le haya instruido en el uso correcto del aparato siendo consciente de los daños que se pudieran ocasionar.

ADVERTENCIA:
No dejar que los niños jueguen con el aparato

ES

ADVERTENCIA:
La limpieza y el mantenimiento rutinario no deben encomendarse a los niños a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

ADVERTENCIA:
No guarde sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico



ADVERTENCIA:
Peligro de incendio o explosión si refrigerante inflamable usado. Solo Debe ser reparado por personal capacitado

ADVERTENCIA:
al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de energía no esté atascado o dañado.

ADVERTENCIA:
no ubique las tomas de corriente portátiles o suministros de energía portátiles en la parte trasera del aparato.

ADVERTENCIA:
El aparato utiliza gas soplado de aislamiento inflamable. Para obtener información sobre la eliminación segura, póngase en contacto con su servicio de eliminación local. Ver sección sobre eliminación**.**

Indice

Advertencia....2
Conozca su refrigerador....4
Información general....5
Desembalja e instalación....5
Estabilizador de voltaje....6
Conexión eléctrica....6
Enfriamiento del aparato....7
Regulación de la temperatura....7
Carga del aparato....8
Descongelación y limpieza....8
Corrección de fallos....10
Garantía, repuestos y servicio....11
Lista de piezas de repuesto....12
Diagrama de alambre....14
Eliminación de electrodomésticos....15

ES

Conozca su refrigerador

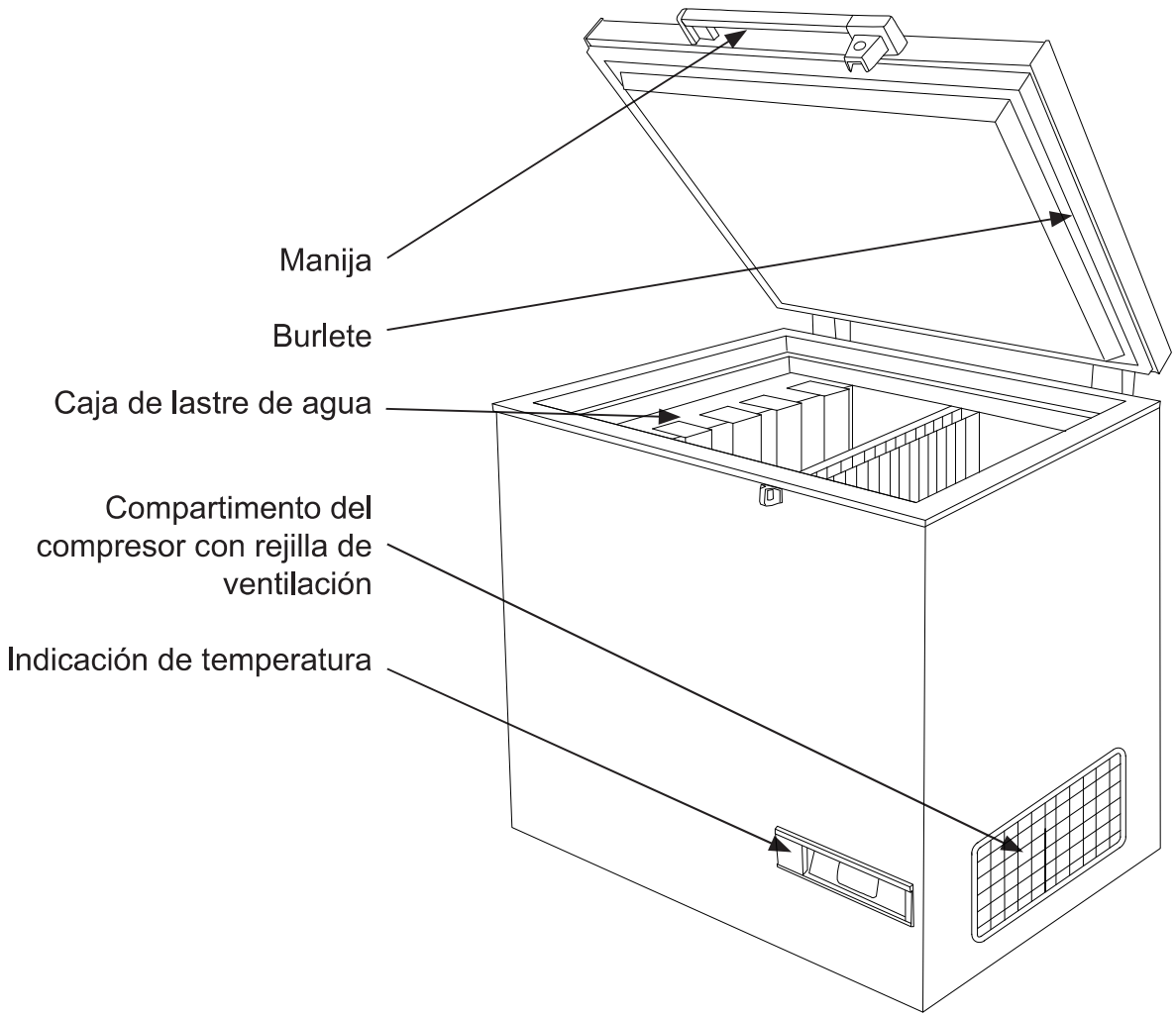


Fig. 1

Codigo PQS	**Modelo**	**Especificaciones de rendimiento de PQS** Referencia de especificación:	**Protocolo independiente de prueba de PQS** Protocolo de verificación de producto:
E003/025	MF 214	E003/FZ01.2	E003/FZ01-VP.2

Información general

El mondelo MF es un congelador para el almacenamiento de vacunas y bolsas de hielo. Tiene dos compartimientos, uno para almacenar vacunas y otro para congelar bolsas de hielo.

Fuente de alimentación eléctrica

El congelador de vacunas MF viene equipado con un compresor de servicio pesado que puede funcionar con voltajes de hasta un 22% menor que el voltaje nominal. Consulte la placa de especificaciones técnicas. Si las variaciones de voltaje exceden estos márgenes, se recomienda el uso de un estabilizador automático de voltaje.

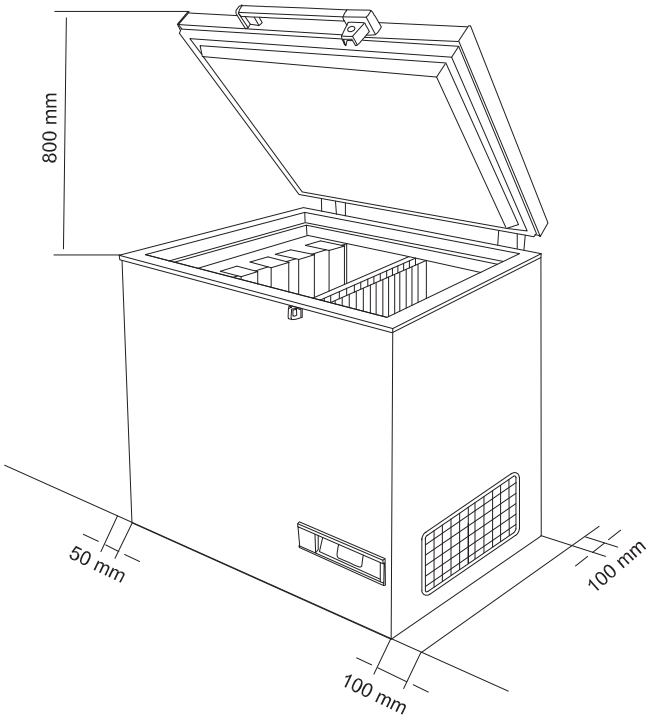


Fig. 2

AVISO: No debe obstaculizarse el acceso a la rejilla de ventilación.

Desembalja e instalación

Desembalja

- Retire el embalaje del aparato y verifique que no tenga daños. Si observa algúndaño, infórmelo a su supervisor.
- Verifique que el voltaje y la frecuencia de la alimentación eléctrica coincidan conlo especificado.
- Abra el aparato y retire el material de ambalaje

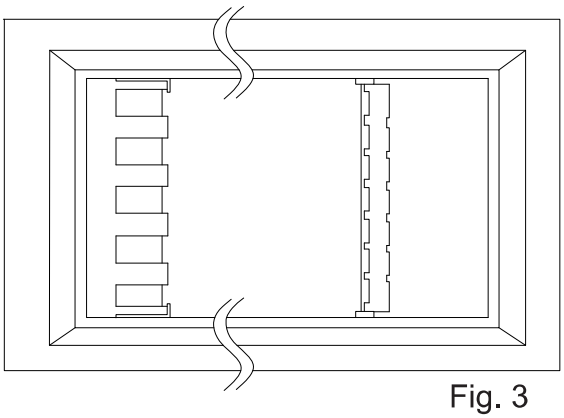


Fig. 3

Instalación

Se debe colocar el aparato en una habitación bien ventilada, no debe recibir luz

Coloque el aparato en el piso, cerciórese que esté a nivel. La distancia entre la paraed y la parte posterior y el lado izquierdo del aparato debe ser de 50 mm como mínimo, y la distancia entre la pared y el lado derecho del aparato debe ser de 100 mm como mínimo. Figure 2
Si se instala en ena habitación junto con otros refrigeradores/congeladores, cerciórese de que haya una distancia mínima de 200 mm entre los aparatos.

Debe haber una separación libre mínima de 30 mm entre la base del aparato y el suelo.

ES

Estabilizador de voltaje

Es altamente recomendado que todos los equipos de cadena de frio, que funcionan con corriente alterna, se instalen con un estabilizador de voltaje, para proteger el equipo contra las fluctuaciones de voltaje.

Los estabilizadores deben ser seleccionados e instalados según el voltaje de entrada disponible.

Introducciones para el usuario:
Cada unidad de refrigeración debe estar conectada a un estabilizador individual.
No se recomienda la derivación del estabilizador, ya que tal practica puede provocar daños del CCE y, a su vez, la seguridad de las vacunas y por tanto debe ser evitado.
La conexión a tierra correcta debe estar disponible y conectada.
Enfatizan en reparar los estabilizadores inmediatamente. Identifique al proveedor de servicio autoriza de Vestfrost, en caso de que se necesite asistencia técnica.

El estabilizador de voltaje también se proporciona el arreglo para cortar su voltaje de salida para el ILR, en caso de que el voltaje de la red eléctrica pasa por encima o por debajo, según el gama de voltaje de entrada diseñado. La salida se restablece automáticamente después de la demora de ajuste de fábrica, de 3 a 6 minutos (WHO/ PQS E007/vs 01.4 especificaciones) cuando el voltaje de la red eléctrica está dentro de la gama recomendada y permanece dentro.

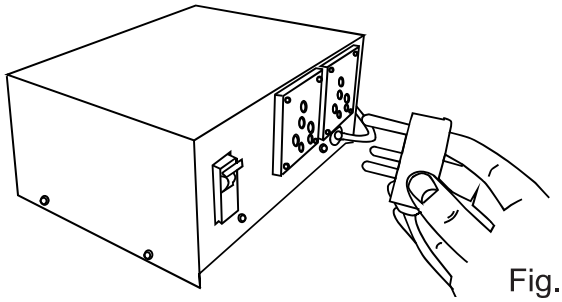


Fig. 4

Conexión eléctrica

Este aparato cumple con las directivas UE relevantes, incluso Directiva de Bajo Voltaje 2014/35/EU y Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

La toma de corriente deberá ser libremente accesible (preferentemente emplazada por encima del armario).

Conectar la unidad a una red eléctrica de corriente alterna de 220/240V 50Hz a través de una toma de corriente instalada reglamentariamente y provista de puesta a tierra.

La toma de corriente debe estar protegida con un fusible de 10−13 amperios.

En los aparatos destinados a países fuera del continente europeo deberá verificarse si los valores de la tensión de conexión y el tipo de corriente que figuran en la placa de características del aparato coinciden con los de la red nacional.

La información sobre voltaje / corriente o la energía, se dan en la placa de características.

Si se ha dañado el cable de alimentación eléctrica, éste deberá ser reemplazado por el fabricante, su técnico de servicio o personal de una formación equivalente, para evitar peligros

La placa de características, situada en el interior del aparato, contiene algunos datos técnicos, además del número de tipo y serie. del número de tipo y serie.

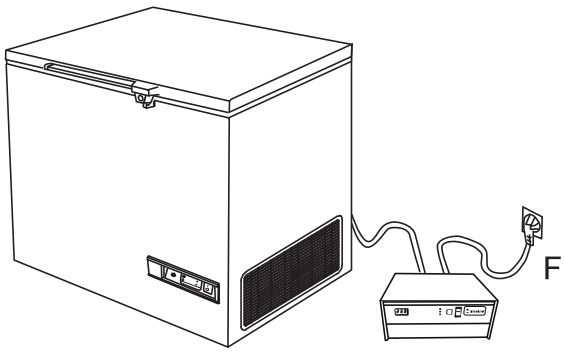


Fig. 5

Enfriamiento del aparato

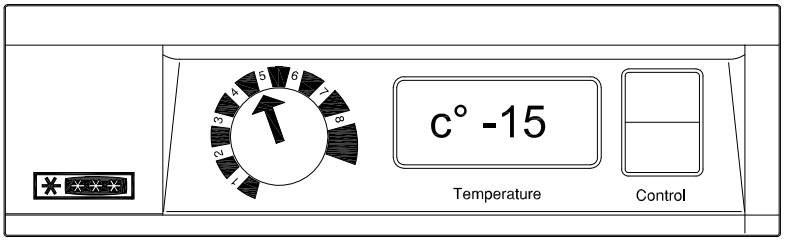


Fig 6

Antes de cargar el aparato de vacunas, asegúrese de que la temperatura sea inferior a -15 °C:

- 1. Ajuste el termostato a la posición 5
- 2. Coloque un termómetro en la bandeja
- 3. Si la temperatura del compartimiento de vacunas es superior a -15 °C, debería ajustarse el termostato. Siempre se debe observar la temperatura en el compartimiento para vacunas, y debe encontrarse dentro de los límites de -15 °C a 25 °C.

Debido a la tolerancia mecánica de los termostatos, siempre se debe controlar la temperatura durante el enfriamiento.

Preparación

Verifique que el enchufe del aparato, se ajuste a su tipo de toma de corriente. Si no son compatibles, haga que un electricista calificado ajuste el enchufe del aparato. Este aparato debe estar conectado a tierra.

Conecte el aparato al estabilizador de voltaje y luego conecte el estabilizador de voltaje a la toma de corriente.

Regulación de la temperatura

Este aparato está equipado con 1 termostato. Véanse las figuras 6 y 7

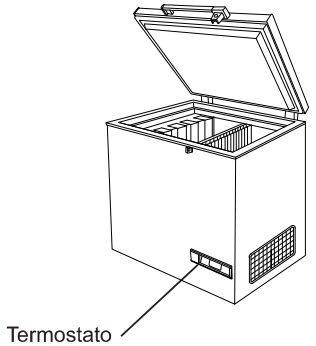


Fig 7

El termostato es un termostato mecánico que controla la temperatura wven el compartimiento para vacunas y en el de congelación de bolsas de hielo.
/D posición 1 aplica el frío mínimo y la posición 8 aplica el frío máximo.

ES

Carga del aparato

Carga del vacunas

Cuando la temperatura en el congelador se haya estabilizado, es decir, la temperatura se encuentre entre -15 °C y 25 °C y el compresor se apague y se encienda, se podrán cargar las vacunas.
Deberían colocarse las vacunas en la parte intermedia.

Carga y congelación de bolsas de heilo

Deberían colocarse las bolsas de hielo en el compartimiento de bolsas de hielo y la bandeja suspendida. Asegúrese de tener un buen contacto entre la bolsa de hielo y la superficie del evaporador. Figura 8.

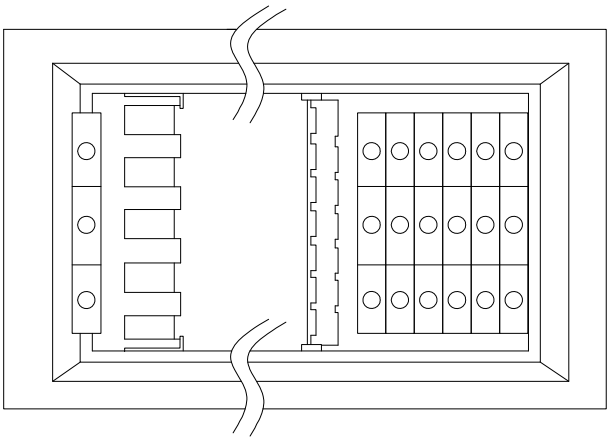


Fig 8

Si se ha ajustado el termostato a una posición más caliente, recuerde comprobar la temperatura del compartimiento de vacunas.

Descongelación y limpieza

Para que el aparato funcione bien y para ahorrar energía, es importante que se lo limpie y
descongele periódicamente.

Al abrir el aparato, entra la humedad y se deposita en las superficies frías interiores y forma una capa de escarcha o hielo. La capa de hielo resta eficiencia al congelador y es necesario eliminarla, ”descongelarla”.

Se recomienda descongelar el aparato cada tres meses.

Descongelación

Proceda de la siguiente manera:

1. Antes de descongelar el aparato es necesario trasladar las vacunas a otro conge- lador en funcionamiento o a una nevera portátil con paquetes de hielo.

2. Apague el aparato y desconecte el enchufe.

3. Abra los tapones de drenaje. Uno se encuentra en el interior del compartimiento

4. Coloque una bandeja debajo del desagüe de agua.

5. Coloque un recipiente de agua caliente (pero no hirviendo) en el congelador, cierre la tapa y espere unos 30 minutos antes de quitar la escarcha suelta con el raspador plástico.

6. Para evitar que el agua dañe el piso durante la descongelación, es recomendable revisar la bandeja de agua de vez en cuando y cubrir el piso alrededor del desagüe para protegerlo contra el hielo y salpicaduras. Cuando toda la escarcha y el hielo se haya derretido, limpie el gabinete interior, así como la tapa, la junta de la tapa y fuera del aparato usando agua con un detergente sueva y sin perfume.

7. Seque el congelador con un paño sueva y asegúrese de que no quede humedad después de la limpieza.

8. Vuelva a insertar los tapones de drenaje interno y externo, y verifique que la empaquetadura de la tapa no esté defectuosa.

9. Encienda el aparato y asegúrese de que esté congelando (la temperatura disminuye)

10. Verifique que los paquetes de agua no estén goteando antes de devolverlos al compartimiento del congelador. Coloque los paquetes de agua según las instrucciones, aprox. 5 minutos después de haber encendido el congelador. Cierre la tapa.

Limpieza

1. Será necesario limpiar el aparato después que éste se descongele.

2. Limpie el interior del aparato con una mezcla de agua tibia y detergente suave.

3. Deje que las partes limpias sequen completamente.

4. Limpie el exterior del aparato con una mezcla de agua tibia y detergente suave o jabón.

5. Cierre la tapa y siga los procedimientos indicados en la sección ” Enfriamiento del aparato”

ES

Corrección de fallos

Fallo	Causa posible	Solución
El compresor no está en funcionamiento, y los paquetes de hielo no están fríos	Espere, lo más probable es que el compresor vuelva a funcionar a los pocos minutos.	Si esto no sucediera, compruebe lo siguiente: - Compruebe que esté conectada la alimentación eléctrica, y que el cable que va del panel solar al aparato esté intacto. - Controle el fusible, y cámbielo si es necesario. - Si todo lo arriba indicado está bien, llame a su supervisor técnico.
El compresor está en funcionamiento, y la temperatura es demasiado alta	La rejilla de ventilación está bloqueada.	Verifique que no haya obstrucciones para la circulación del aire.
	La tapa no está cerrada debidamente.	Verifique que la tapa esté debidamente cerrada.
	El ventilador dentro del aparato está bloqueado o defectuoso.	Controle que el ventilador esté en funcionamiento, de lo contrario debería cambiarse. Véase la sección: Servicio
	El ventilador dentro del compresor está bloqueado o defectuoso.	Controle que el ventilador esté en funcionamiento, de lo contrario debería cambiarse. Véase la sección: Servicio
	La temperatura del local donde se ha instalado el aparato es demasiado alta.	Proteja el aparato de la luz solar directa, y asegúrese de que el local esté más ventilado.
No se indica ninguna temperatura en la pantalla	El termómetro solar no funciona	Cambie el termómetro solar.
	No hay suficiente luz para el sensor solar.	Enciende la luz

Garantía, repuestos y servicio

Exclusiones de la Garantía

Fallos y daños causados directa o indirectamente por uso erróneo o indebido, mantenimiento insuficiente, integración o instalación erróneos o conexiones eléctricas defectuosas. Incendio, accidente, rayos, variaciones de voltaje u otras interferencias eléctricas, incluidos fusibles defectuosos o fallos en las instalaciones de suministro eléctrico.

La Garantía no cubre reparaciones realizadas por centros de servicio distintos de los autorizados, ni aquellos fallos y daños que el fabricante demuestre que se deben a causas distintas a defectos de fabricación o de materiales.

Por favor, tenga en cuenta que los cambios en la construcción del aparato o en sus componentes cancelarán esta Garantía y la responsabilidad de producto, y no podrá utilizarse el aparato legalmente. También quedará cancelada la autorización concedida en la placa de datos de servicio.

Los daños ocurridos durante el transporte y descubiertos por el comprador son principalmente un asunto a resolver entre el comprador y el distribuidor, es decir, que el distribuidor debe asegurarse de que se resuelvan las quejas a satisfacción del comprador.

Antes de llamar solicitando asistencia técnica, por favor intente resolver el fallo Ud. mismo (vea Localización de Fallos). Si su solicitud de asistencia técnica es injustificada, por ejemplo, si el electrodoméstico ha fallado como resultado de un fusible fundido o por un uso erróneo, deberá abonar los costes incurridos con su llamada de solicitud de asistencia técnica.

Repuestos

Al hacer pedidos de repuestos, le sugerimos indicar el tipo y los números de serie y de producto del electrodoméstico. Esta información aparece en la placa de identificación del fabricante colocada en la parte trasera del electrodoméstico. La placa del fabricante contiene diversa información técnica, incluido el tipo de aparato y el número de serie.

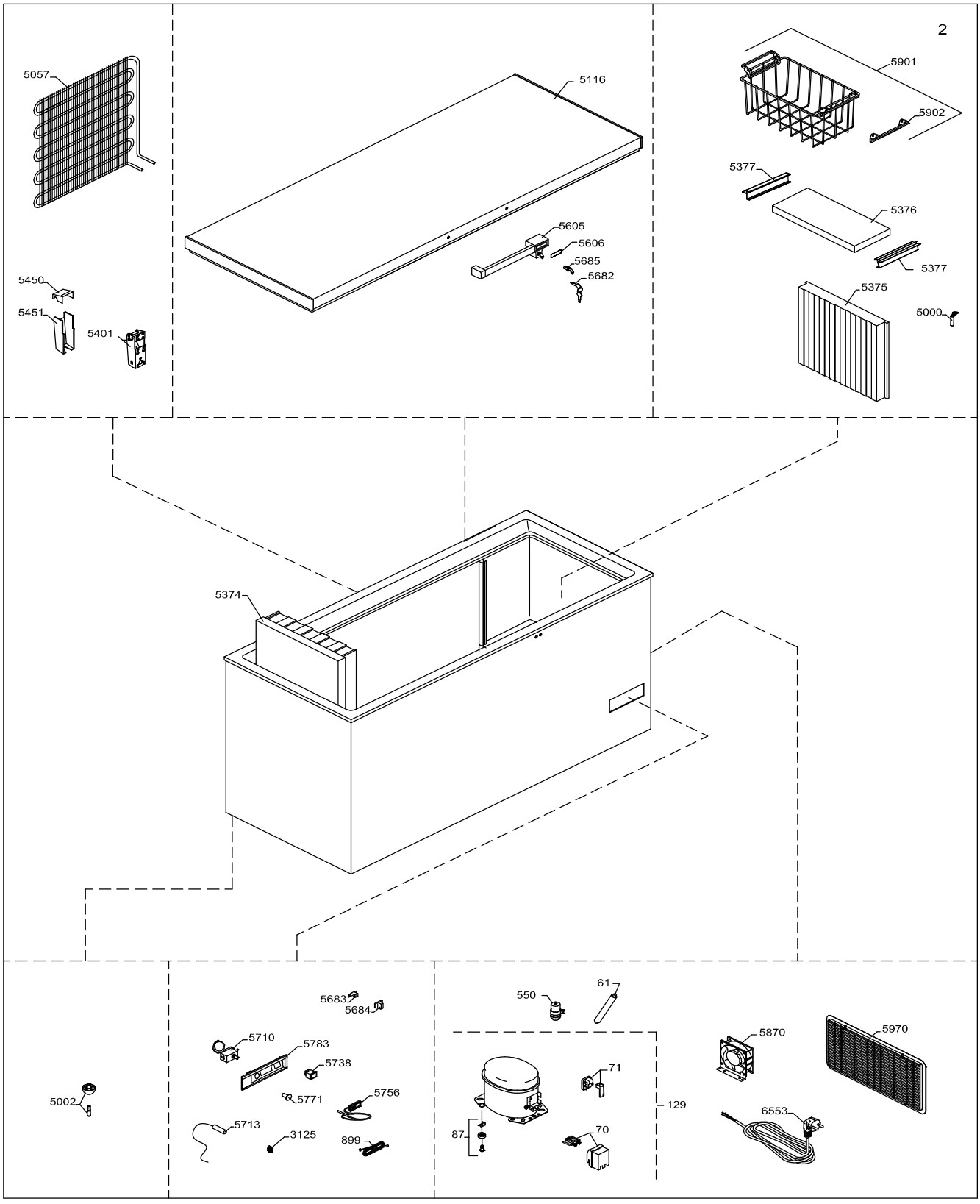


ES

Lista de piezas de repuesto

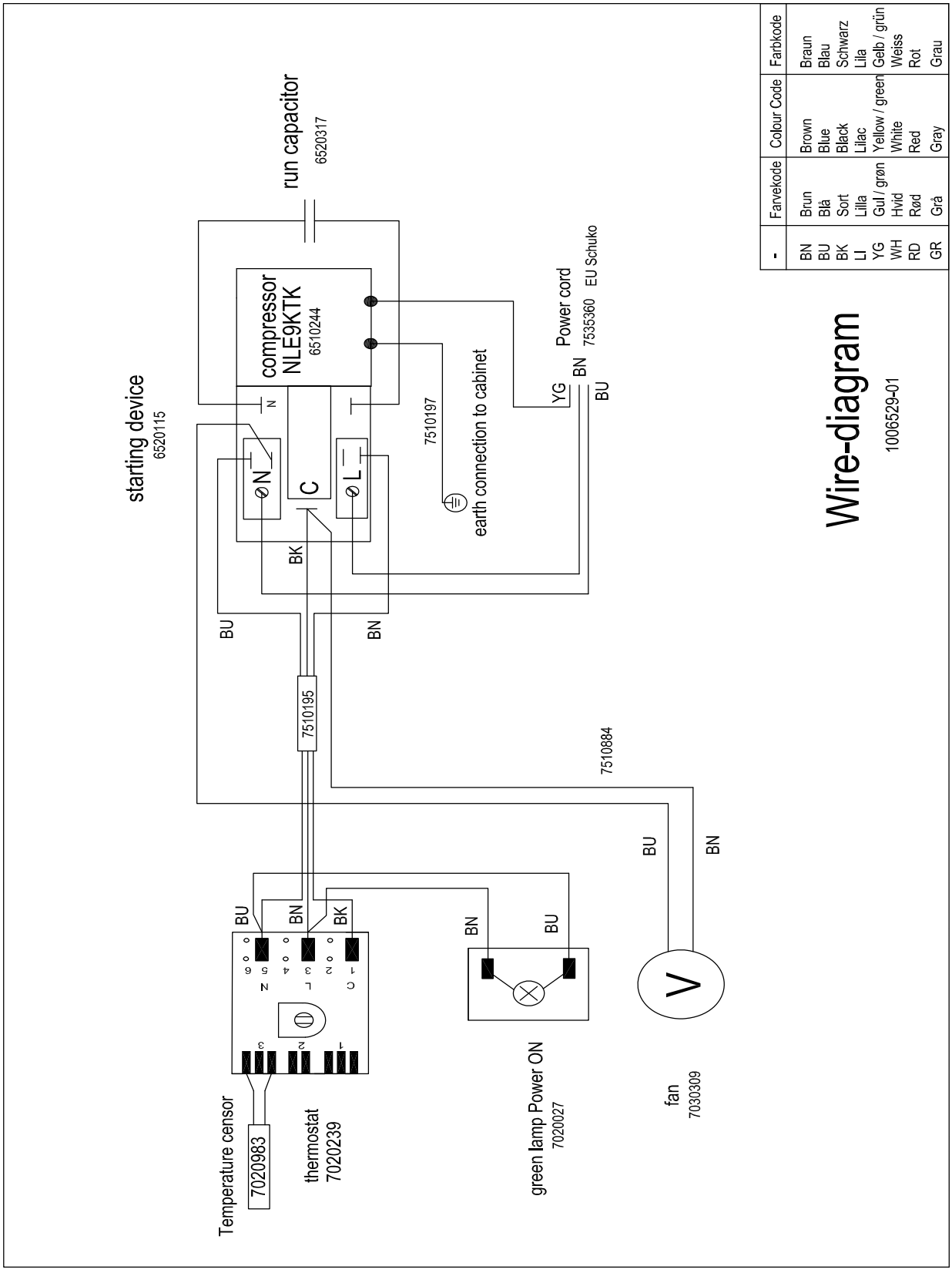
Posición	Código de artículo	Nombre del artículo
0061	0-6538001	Filtro secadero
0070	A921001	Cubierta + sujetador de cable
0071	A921115	Cuerpo de arranque, 103N0021
0087	0-6038175	Placa base accesoria, complete
0129	8-036038255	Compressor - NLE 9KTK , Completa, R600a
0550	6520317	Condensador de servicio-4µF
0899	7020983	Palpador
3125	3010457	Soporte de tubo
5000	3010049	Salida de agua de deshielo
5002	6000959	Ficha de pie
5057	6010084	Condensador
5116	5000918651	Tapa espumada sin manija/charnela
5374	3040184	Bandeja de bolsas de hielo
5375	6000965	Separador, completo
5376	5020105	Tapa para el compartimiento de congelación
5377	3020245-23	Manija
5401	1510135	Charnela con la primavera
5450	3011135-01	Cobertura charnela,parte alta
5451	3010032-01	Cobertura charnela,parte baja
5605	304090501	Manija con cerradura
5606	8090342-94	Cuerpo de manija,
5682	1510046	Llaves, 2 piezas
5683	2040145	Gancho de manija
5684	3010265-01	Cubierta
5685	600098801	Cilindro de cerradura con llaves
5707	7020248	Estabilizador de voltaje
5710	7020239	Termùstato, congelaciùn
5713	7020960	Sensor NTC S1, Cool
5738	7010027	Control de eléctrica, verde
5756	7020164	Termómetro
5771	3010051-01	Botón de termostato
5783	3040146	Panel de control
5870	6000308	Ventilador
5901	353090001	Cesta con manija, blanco
5902	3010107-01	Manija suelta de cesta
5970	3010308-01	Pantella de motor
6553	7535360	Linea de conexión, Schuko, 3G1/2600

ES


2
5057
5116
5901
5902
5377
5376
5605
5606
5685
5682
5377
5450
5451
5401
5375
5000
5374
5683
5684
5710
5783
5738
5771
5756
5713
3125
899
5002
550
61
71
70
87
129
5870
5970
6553

ES

Diagrama de alambre



Eliminación de electrodomésticos

***Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas*.**



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2012/19/EU y 2006/66/EC.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Informacion sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que leinformen sobre el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la bateria:



Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados